

PZ 21/20



Univerzita Hradec Králové  
Pedagogická fakulta

Příloha č. 2 k RD 41 /2019

### Výroční / průběžná zpráva projektu specifického výzkumu na rok 2020– zakázka č. 2120

Název projektu: Wilfrid z Yorku jako významná osobnost raně středověké Anglie

#### Specifikace řešitelského týmu

Odpovědný řešitel: Mgr. Helena Polehlová, Ph.D.

Studenti doktorského studia na PdF UHK:

Studenti magisterského studia na PdF UHK: Anna Králová (3. roč. Mgr. studia MZS2BI-MZS2AJ, IČ: P18Po417)

Školitelé doktorandů:

Další výzkumní pracovníci:

Celková částka přidělené dotace: 77 362 Kč

#### Stručný popis postupu při řešení projektu (max. 2 strany)

Hlavním cílem projektu je výzkum v oblasti anglo-latinské a staroanglické hagiografie 8. - 12. století, jehož výsledkem je příprava a vydání monografie na dané téma. To je plánováno na rok 2021. Základem je disertační práce odpovědné řešitelky projektu. Na základě studia nejnovější literatury k tématu a studia dalších textů vztahujících k osobnosti biskupa a opata Wilfrida z Yorku (*Anglosaská kronika*, *Historia ecclesiastica gentis Anglorum* Bedy Cthodného, Frithegodovo *Breviloquium vitae Sancti Wilfridi*, Eadmerova *Vita Sancti Wilfridi*, *Gesta Pontificum Williama z Malmesbury*) autorka pracuje na rozšíření práce a jejím zaměření na prezentaci osobnosti biskupa Wilfrida v anglosaském období a po normanském záboru a na typologickou interpretaci textů.

Pozornost je věnována rovněž analýze jazyka, zejména jistých stylistických zvláštností a analýze a srovnání biblických odkazů v textu legend. Dílcím cílem projektu je také vydání prvního českého překladu legendy *Vita Wilfridi* (jako součást monografie), který bude revidován začátkem roku 2021. Ohledně publikování monografie autorka oslovila nakladatelství Vyšehrad, předběžná jednání však byla zatím neúspěšná. V lednu 2021 se autorka pokusí oslovit nakladatelství Argo, popř. Nakladatelství Pavel Mervart.

Dalším z výstupů bude odborný článek vytvořený ve spolupráci řešitelky a studentky zapojené do projektu, publikovaný v periodiku *Hradec Králové Journal of Anglophone Studies*. Na jeho přípravě pracovala studentka Anna Králová od června do října 2020, začátkem května 2021 bude článek připraven k odevzdání.

Řešitelka plánovala studijní cestu do British Library, aby mohla využít nejnovější literaturu k tématu. Z důvodu pandemie COVID-19 se však cesta neuskutečnila, a proto bylo požádáno o změnu čerpání financí (bylo nakoupeno více knih, než bylo původně plánováno, a také více položek IT, která je potřebná v době práce z domu). Část literatury, která byla objednána z projektu, již má řešitelka k dispozici.

#### Plán na rok 2021:

- |           |   |
|-----------|---|
| I-V/2021  | příprava článku do HKJAS (Helena Polehlová, Anna Králová) |
| I-VI/2021 | příprava textu monografie (Helena Polehlová)              |

VI-VIII/2021	finalizace textu monografie, korektury (Helena Polehlová), zpracování rejstříku a bibliografie (Anna Králová)
IX/2021	odevzdání monografie do tisku (Helena Polehlová)

#### Kontrolovatelné výsledky řešení

Helena Polehlová – Monografie na téma Wilfrid z Yorku v anglo-latinské hagiografii 8.-12. století

Helena Polehlová - Anna Králová – Odborný článek v časopisu HKJAS

#### Podrobný rozpočet očekávaných výdajů v roce 2021:

- a) osobní náklady (odměny; odvody na zdravotní, sociální a úrazové pojištění = 34,42 % z odměn)  
**odměna pro odpovědnou řešitelku (za koordinaci projektu): 500 Kč (včetně odvodů)**
  
- ostatní osobní náklady (DPČ/DPP)  
**DPP pro externisty na vypracování recenzních posudků: 2 x 1 000 Kč**
  
- b) stipendia a jejich stručné zdůvodnění (seznam studentů s uvedenými údaji – IČ a bankovní spojení)  
**Anna Králová, IČ: P18Po417, č.ú. 268708114/0300**  
**stipendium pro studentku Annu Královou za podíl na přípravě monografie (zpracování rejstříků a bibliografie): 7 500 Kč**
  
- c) materiálové náklady (výdaje na pořízení drobného dlouhodobého hmotného majetku – pořizovací cena do 40 tis. Kč, nehmotného majetku – software – pořizovací cena do 60 tis. Kč, kancelářských potřeb, ostatního materiálu) a jejich stručné zdůvodnění  
**kancelářské potřeby (toner, kancelářské papíry, desky): 3 000 Kč**  
**nákup literatury: 2 000 Kč**
  
- d) další provozní náklady nebo výdaje a jejich stručné zdůvodnění  
**náklady na vydání monografie: 80 000 Kč**
  
- f) doplňkové (režijní) náklady nebo výdaje v souladu s příslušným řídícím aktem UHK,
- g) cestovné a jeho stručné zdůvodnění (stravné, ubytování, jízdné, cestovní pojištění).  
**vnitrostátní cesty (Praha, Brno): 800 Kč**

Celkem za rok 2021: 95 800 Kč

**a) Splnění kontrolovatelných výsledků řešení**

Uveděte především publikace, které vznikly na základě řešení projektu. Dále uveďte, zda byly publikace skutečně zadány do OBD s vazbou na RIV.

Oba zmiňované výsledky budou vytvořeny a vykázány až v roce 2021.

**Přehled realizovaných výdajů v roce 2020:**

- a) osobní náklady (odměny; odvody na zdravotní, sociální a úrazové pojištění = 34,42 % z odměn; ostatní osobní náklady (DPC/DPP)  
**odměna pro odpovědnou řešitelku (za koordinaci projektu): 996,81 Kč (včetně odvodů)**
- b) stipendia a jejich stručné zdůvodnění (seznam studentů s uvedenými údaji – IČ a bankovní spojení)  
**stipendium pro studentku Annu Královou za podíl na přípravě článku v odborném časopisu: 3 000 Kč**  
(Anna Králová, IČ: P18Po417, č.ú. 268708114/0300)
- c) materiálové náklady (výdaje na pořízení drobného dlouhodobého hmotného majetku – pořizovací cena do 40 tis. Kč, nehmotného majetku – software – pořizovací cena do 60 tis. Kč, kancelářských potřeb, ostatního materiálu) a jejich stručné zdůvodnění  
**nákup IT potřebné k práci na textu monografie a článku a k archivaci textů a skenů – 24 921,08 Kč**  
**nákup literatury – 25 451 Kč**  
**nákup kancelářských potřeb (tonery, kancelářský papír, desky apod.) – 23 003,44 Kč**
- d) další provozní náklady nebo výdaje a jejich stručné zdůvodnění
- e) náklady nebo výdaje na služby a jejich stručné zdůvodnění (př. tisk monografie, konferenční poplatky, překlady apod.)
- f) doplňkové (režijní) náklady nebo výdaje v souladu s příslušným řídícím aktem UHK,
- g) cestovné a jeho stručné zdůvodnění (stravné, ubytování, jízdné, cestovní pojištění).

**Z důvodu pandemie COVID-19 se plánovaná studijní cesta do Londýna neuskutečnila.**

**Celkem vyčerpáno 77 372,33 Kč.**

**Povinné přílohy:**

- a) kopie publikačních výstupů
- b) výpis (export) z OBD – výsledky publikační činnosti podpořené projektem,
- c) vyúčtování dotace - „Výsledovka po účtech s pohybou“ z ekonomického informačního systému Magion

Datum: 30. prosince 2021